



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º  
1907/2006, alterado pelo Regulamento da  
Comissão (UE) 2020/878  
Valvoline™ HD 10W óleo de motor

Versão: 6.0

Data de revisão: 11.04.2025

Data de impressão: 12/06/2025

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

Nome comercial : Valvoline™ HD 10W  
óleo de motor

Código do produto : 890707

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Óleo de lubrificação, motores e engrenagens.

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global  
Operations  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Holanda

Telefone : +31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou contacte o seu  
representante local do serviço de apoio ao cliente

Endereço de correio electrónico da pessoa responsável por SDS : SDS@valvolineglobal.com

#### 1.4 Número de telefone de emergência

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, ou contacte o seu número de telefone de emergência local + 800 250 250

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

Não é uma substância ou uma mistura perigosa.

## 2.2 Elementos do rótulo

### Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Sem pictograma de perigo, sem palavra-sinal, sem advertência(ões) de perigo, sem recomendação de prudência.

### Etiquetagem suplementar

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

## 2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.2 Misturas

#### Componentes

| Nome Químico                                                                                                   | No. CAS<br>No. CE<br>No. de Index<br>Número de registo                                                                             | Classificação       | Concentração<br>(% w/w) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|
| destilados (petróleo), parafínicos<br>leves, desparafinados com<br>solventes; óleo-base — não-<br>especificado | 64742-56-9<br>265-159-2<br>649-469-00-9                                                                                            | Asp. Tox. 1; H304   | >= 25 - < 40            |
| Mineral Oil - mixture                                                                                          | Não atribuído<br><br>01-2119484627-25-<br>xxxx, 01-2119471299-<br>27-xxxx, 01-<br>2119487077-29-xxxx,<br>01-2119480132-48-<br>xxxx | Asp. Tox. 1; H304   | >= 2,5 - < 5            |
| Phosphorodithioic acid, mixed                                                                                  | 84605-29-8                                                                                                                         | Skin Irrit. 2; H315 | >= 1 - < 2,5            |

|                                                                                                        |                                                                  |                                                                                                                                        |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts                                               | 283-392-8<br>01-2119493626-26-xxxx                               | Eye Dam. 1; H318<br>Aquatic Chronic 2; H411                                                                                            |             |
|                                                                                                        |                                                                  | limite de concentração específico<br>Skin Irrit. 2; H315<br>≥ 6,25 %<br>Eye Dam. 1; H318<br>≥ 12,5 %<br>Eye Irrit. 2; H319<br>≥ 10,0 % |             |
| Substâncias com limite de exposição em local de trabalho :                                             |                                                                  |                                                                                                                                        |             |
| destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado      | 64742-54-7<br>265-157-1<br>649-467-00-8<br>01-2119484627-25-xxxx |                                                                                                                                        | ≥ 60 - < 70 |
| destilados (petróleo), parafínicos pesados, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado | 64742-65-0<br>265-169-7<br>649-474-00-6                          |                                                                                                                                        | ≥ 2,5 - < 5 |

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de emergência

- Recomendação geral : Afastar da área perigosa.  
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.  
Não deixar a vítima sozinha.
- Em caso de inalação : Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.  
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
- Em caso de contacto com a pele : Primeiros socorros Normalmente não é necessária. No entanto, recomenda-se que as áreas expostas ser limpos por lavagem com água e sabão.  
  
Se a irritação da pele persistir, chamar o médico.  
Se estiver em contacto com a pele, enxaguar bem com água.  
Se estiver em contacto com a roupa, retirar a roupa.
- Se entrar em contacto com os olhos : Lavar imediatamente os olhos com bastante água.  
Retirar as lentes de contacto.

Proteger o olho não afectado.  
Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.  
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.

Em caso de ingestão : Manter o aparelho respiratório livre.  
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.  
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.  
No caso de problemas prolongados consultar um médico.

#### **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Sintomas : Não apresenta sintomas conhecidos nem esperados.

#### **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratamento : Sem perigos que necessitem de medidas de primeiros socorros especiais.  
Tratar de acordo com os sintomas.

---

### **SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

#### **5.1 Meios de extinção**

Meios adequados de extinção : Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, pó químico seco ou dióxido de carbono.

Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

#### **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Produtos de combustão perigosos : dióxido de carbono e monóxido de carbono

#### **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

Informações adicionais : Procedimento standard para incêndios com produtos químicos.  
Adapte as medidas de combate a incêndios às condições do local e ao ambiente envolvente.

---

## **SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**

### **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual.

### **6.2 Precauções a nível ambiental**

Precauções a nível ambiental : Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.  
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

### **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Métodos de limpeza : Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, sílica gel, aglutinante ácido, aglutinante universal, serragem).  
Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

### **6.4 Remissão para outras secções**

Ver secções: 7, 8, 11, 12 e 13.

---

## **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

### **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Informação para um manuseamento seguro : Não respirar vapores/poeira.  
Evitar o contacto com a pele e os olhos.  
Para a proteção individual ver a secção 8.  
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.  
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.

Medidas de higiene : Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar durante a utilização. Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.

### **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.

Outras informações sobre a : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com

estabilidade de  
armazenamento

as instruções.

**7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Utilizações específicas : Dados não disponíveis

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual**
**8.1 Parâmetros de controlo**
**Limites de Exposição Ocupacional**

| Componentes                                                                                                                  | No. CAS    | tipo de valor<br>(Forma de<br>exposição) | Parâmetros de controlo | Bases  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------|------------------------|--------|
| destilados<br>(petróleo),<br>parafínicos<br>pesados, tratados<br>com hidrogénio;<br>óleo-base — não-<br>especificado         | 64742-54-7 | VLE-MP (Fração<br>inalável)              | 5 mg/m3                | PT OEL |
| Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.                                                |            |                                          |                        |        |
| destilados<br>(petróleo),<br>parafínicos leves,<br>desparafinados<br>com solventes;<br>óleo-base — não-<br>especificado      | 64742-56-9 | VLE-MP (Fração<br>inalável)              | 5 mg/m3                | PT OEL |
| Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.                                                |            |                                          |                        |        |
| destilados<br>(petróleo),<br>parafínicos<br>pesados,<br>desparafinados<br>com solventes;<br>óleo-base — não-<br>especificado | 64742-65-0 | VLE-MP (Fração<br>inalável)              | 5 mg/m3                | PT OEL |
| Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.                                                |            |                                          |                        |        |

**8.2 Controlo da exposição**
**Proteção individual**



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º  
1907/2006, alterado pelo Regulamento da  
Comissão (UE) 2020/878  
Valvoline™ HD 10W óleo de motor

Versão: 6.0

Data de revisão: 11.04.2025

Data de impressão: 12/06/2025

|                              |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proteção ocular/ facial      | : | Garrafa para lavagem dos olhos com água pura<br>Óculos de segurança bem ajustados<br>Utilizar máscara facial e equipamento de protecção em caso de problemas anormais de processamento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Protecção das mãos           |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Material                     | : | neoprene, borracha nitrílica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Pausa através do tempo       | : | >= 240 min                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Espessura das luvas          | : | >= 0,35 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Orientações                  | : | O equipamento deverá estar de acordo com a norma EN 374                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Observações                  | : | As luvas de protecção seleccionadas têm de estar de acordo com as especificações da Diretiva da UE 2016/425 e da norma EN 374 dela derivada. As luvas devem ser descartadas e devem ser substituídas se houver qualquer indicação de degradação ou avanço químico. Observe as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de permeação que são indicados pelo fornecedor das luvas. Tome também em consideração as condições específicas locais sob as quais o produto é utilizado, como perigo de cortes, abrasão e o tempo de contacto. Os dados sobre o tempo/força de afloramento da substância são valores estandartes! O tempo/força exactos do afloramento devem ser obtidos ao pé do fornecedor das luvas de protecção. A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção. |
| Protecção do corpo e da pele | : | Roupas impermeáveis<br>Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Protecção respiratória       | : | Normalmente, não é necessário equipamento de protecção respiratória individual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

|                                    |   |                       |
|------------------------------------|---|-----------------------|
| Estado físico                      | : | Líquido               |
| Cor                                | : | âmbar escuro          |
| Odor                               | : | oleoso                |
| Limiar olfativo                    | : | Dados não disponíveis |
| Ponto de fusão/ponto de congelação | : | Dados não disponíveis |



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º  
1907/2006, alterado pelo Regulamento da  
Comissão (UE) 2020/878  
Valvoline™ HD 10W óleo de motor

Versão: 6.0

Data de revisão: 11.04.2025

Data de impressão: 12/06/2025

Ponto de ebulição/intervalo de ebulição : Dados não disponíveis

Inflamabilidade : Dados não disponíveis

Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior : Dados não disponíveis

Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior : Dados não disponíveis

Ponto de inflamação : cerca de. 200 °C

Temperatura de decomposição : Dados não disponíveis

pH : Não aplicável

Viscosidade

Viscosidade, dinâmico : Dados não disponíveis

Viscosidade, cinemático : cerca de. 32 mm<sup>2</sup>/s (40 °C)

Solubilidade(s)

Hidrossolubilidade : não miscível

Solubilidade noutros dissolventes : Dados não disponíveis

Coefficiente de partição: n-octanol/água : Dados não disponíveis

Pressão de vapor : Dados não disponíveis

Densidade relativa : Dados não disponíveis

Densidade : cerca de. 0,88 gr/cm<sup>3</sup>

Densidade relativa do vapor : Dados não disponíveis

Caraterísticas da partícula

Tamanho da partícula : Não aplicável



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º  
1907/2006, alterado pelo Regulamento da  
Comissão (UE) 2020/878  
Valvoline™ HD 10W óleo de motor

Versão: 6.0

Data de revisão: 11.04.2025

Data de impressão: 12/06/2025

### 9.2 Outras informações

Propriedades comburentes : Dados não disponíveis

Auto-ignição : Dados não disponíveis

Taxa de evaporação : Dados não disponíveis

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Nenhum conhecido.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Agentes oxidantes fortes

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

#### Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Componentes:

**destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

|                               |   |                                |
|-------------------------------|---|--------------------------------|
| Toxicidade aguda por via oral | : | DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg |
| Toxicidade aguda por via      | : | CL50 (Ratazana): > 5,53 mg/l   |

Inalatória Duração da exposição: 4 h  
Atmosfera de ensaio: pó/névoa  
Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por inalação

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho): > 5.000 mg/kg

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): > 2,3 mg/l  
Duração da exposição: 4 h  
Atmosfera de ensaio: vapor  
Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por inalação

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Ratazana): > 2.000 mg/kg  
Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por via dérmica

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:**

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): > 15 g/kg  
Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho): > 5 g/kg

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg  
Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho): > 5.000 mg/kg

**Corrosão/irritação cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Produto:**

Observações : Pode provocar irritações da pele e/ou dermatites.

**Componentes:**

**destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

Espécie : Coelho  
Resultado : Ligeiro, irritação passageira

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

|           |   |                        |
|-----------|---|------------------------|
| Espécie   | : | Coelho                 |
| Resultado | : | Irritante para a pele. |

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:**

|           |   |                               |
|-----------|---|-------------------------------|
| Avaliação | : | Ligeiro, irritação passageira |
| Resultado | : | Ligeiro, irritação passageira |

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

|           |   |                               |
|-----------|---|-------------------------------|
| Resultado | : | Ligeiro, irritação passageira |
|-----------|---|-------------------------------|

**Lesões oculares graves/irritação ocular**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Produto:**

Observações : Pode provocar um dano irreparável nos olhos.

**Componentes:**

**destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

|           |   |                               |
|-----------|---|-------------------------------|
| Espécie   | : | Coelho                        |
| Resultado | : | Ligeiro, irritação passageira |

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

|           |   |           |
|-----------|---|-----------|
| Espécie   | : | Coelho    |
| Resultado | : | Corrosivo |

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:**

|           |   |                     |
|-----------|---|---------------------|
| Avaliação | : | Não irrita os olhos |
| Resultado | : | Não irrita os olhos |

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

|           |   |                               |
|-----------|---|-------------------------------|
| Resultado | : | Ligeiro, irritação passageira |
|-----------|---|-------------------------------|

**Sensibilização respiratória ou cutânea**

**Sensibilização da pele**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Sensibilização respiratória**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Componentes:**

**destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

|               |   |                                   |
|---------------|---|-----------------------------------|
| Tipo de Teste | : | Buehler Test                      |
| Espécie       | : | Porquinho da Índia                |
| Avaliação     | : | Não causa sensibilização da pele. |
| Método        | : | Directrizes do Teste OECD 406     |

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

|               |   |                                   |
|---------------|---|-----------------------------------|
| Tipo de Teste | : | Buehler Test                      |
| Espécie       | : | Porquinho da Índia                |
| Avaliação     | : | Não causa sensibilização da pele. |
| Método        | : | Directrizes do Teste OECD 406     |

**Mutagenicidade em células germinativas**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Componentes:**

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

|                         |   |                                                              |
|-------------------------|---|--------------------------------------------------------------|
| Genotoxicidade in vitro | : | Tipo de Teste: <b>Teste de Ames</b>                          |
|                         |   | Sistema de teste: <b>Salmonella typhimurium</b>              |
|                         |   | Activação metabólica: <b>com ou sem activação metabólica</b> |
|                         |   | Resultado: <b>negativo</b>                                   |

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

|                         |   |                                     |
|-------------------------|---|-------------------------------------|
| Genotoxicidade in vitro | : | Tipo de Teste: <b>Teste de Ames</b> |
|                         |   | Resultado: <b>negativo</b>          |

**Carcinogenicidade**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Componentes:**

**destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

|                                  |   |                                                                                                                              |
|----------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Carcinogenicidade -<br>Avaliação | : | Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO<br>< 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota<br>L) |
|----------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Mineral Oil - mixture:**

Carcinogenicidade -  
Avaliação : Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO  
< 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota  
L)

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:**

Carcinogenicidade -  
Avaliação : Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO  
< 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota  
L)

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

Carcinogenicidade -  
Avaliação : Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO  
< 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota  
L)

**Toxicidade reprodutiva**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Toxicidade por aspiração**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Componentes:**

**destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

A substância ou a mistura é conhecida por causar perigos de toxicidade humana por aspiração ou deve ser considerada como se causar um perigo de toxicidade humana por aspiração.

**Mineral Oil - mixture:**

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:**

Nenhuma classificação de toxicidade de aspiração



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º  
1907/2006, alterado pelo Regulamento da  
Comissão (UE) 2020/878  
Valvoline™ HD 10W óleo de motor

Versão: 6.0

Data de revisão: 11.04.2025

Data de impressão: 12/06/2025

### 11.2 Informações sobre outros perigos

#### Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

##### Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

#### Informações adicionais

##### Produto:

Observações : Dados não disponíveis

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

#### Componentes:

destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toxicidade em peixes                                  | : LL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): > 100 mg/l<br>Duração da exposição: 96 h<br>Tipo de Teste: Ensaio estático<br>Substância teste: WAF<br>Método: Directrizes do Teste OECD 203                                                    |
| Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos | : EL50 (Daphnia magna): > 10.000 mg/l<br>Duração da exposição: 48 h<br>Tipo de Teste: Ensaio estático<br>Substância teste: WAF<br>Método: Directrizes do Teste OECD 202                                                                      |
| Toxicidade para às algas/plantas aquáticas            | : NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): >= 100 mg/l<br>Ponto final: Inibição do crescimento<br>Duração da exposição: 72 h<br>Tipo de Teste: Ensaio estático<br>Substância teste: WAF<br>Método: Directrizes do Teste OECD 201 |
| Toxicidade em dáfias e                                | : NOEL: 10 mg/l                                                                                                                                                                                                                              |

outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica) : Duração da exposição: **21 d**  
Espécie: **Daphnia magna**  
Tipo de Teste: **Ensaio semiestático**  
Substância teste: **WAF**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 211**

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica) : **NOEC: 0,4 mg/l**  
Ponto final: **Teste de reprodução**  
Duração da exposição: **28 d**  
Espécie: **Daphnia magna**  
Substância teste: **WAF**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 211**

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:**

Toxicidade em peixes : **LL50 (Peixe): > 100 mg/l**  
Duração da exposição: **96 h**  
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : **EL50 (Invertebrados aquáticos): > 10.000 mg/l**  
Duração da exposição: **48 h**  
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : **EL50 (Algas): > 100 mg/l**  
Duração da exposição: **72 h**  
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica) : **NOEC: 10 mg/l**  
Espécie: **Peixe**  
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica) : **NOEC: 10 mg/l**  
Espécie: **Invertebrados aquáticos**

**12.2 Persistência e degradabilidade**

**Componentes:**

**destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes; óleo-base — não-especificado:**

Biodegradabilidade : Resultado: **Inerentemente biodegradável.**  
Biodegradabilidade: **31 %**  
Duração da exposição: **28 d**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 301 B**

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Biodegradabilidade : Resultado: **Não rapidamente biodegradável.**  
Biodegradabilidade: **1,5 %**

Duração da exposição: 28 d  
Método: Directrizes do Teste OECD 301 B

### 12.3 Potencial de bioacumulação

**Componentes:**

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Coeficiente de partição: n-octanol/água : log Pow: 0,56

**destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio; óleo-base — não-especificado:**

Coeficiente de partição: n-octanol/água : log Pow: Previsto > 7

### 12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

**Produto:**

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

### 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

**Produto:**

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

### 12.7 Outros efeitos adversos

**Produto:**

Informações ecológicas adicionais : Dados não disponíveis

---

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º  
1907/2006, alterado pelo Regulamento da  
Comissão (UE) 2020/878  
Valvoline™ HD 10W óleo de motor

Versão: 6.0

Data de revisão: 11.04.2025

Data de impressão: 12/06/2025

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produto                          | : Não deitar os resíduos para o esgoto.<br>Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.<br>Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.                                                                 |
| Embalagens contaminadas          | : Esvaziar o conteúdo remanescente.<br>Eliminar como produto Não utilizado.<br>Não reutilizar os recipientes vazios.                                                                                                                                             |
| Número de eliminação de resíduos | : O código de resíduos deve ser atribuído de comum acordo entre o utilizador e a empresa de eliminação de resíduos.<br>Os códigos dos resíduos seguintes são somente sugestões:<br>13 02 05, óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação |

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

#### 14.1 Número ONU ou número de ID

|        |                                         |
|--------|-----------------------------------------|
| ADR    | : Não regulado como mercadoria perigosa |
| RID    | : Não regulado como mercadoria perigosa |
| IMDG   | : Não regulado como mercadoria perigosa |
| IATA_P | : Não regulado como mercadoria perigosa |

#### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

|        |                                         |
|--------|-----------------------------------------|
| ADR    | : Não regulado como mercadoria perigosa |
| RID    | : Não regulado como mercadoria perigosa |
| IMDG   | : Não regulado como mercadoria perigosa |
| IATA_P | : Não regulado como mercadoria perigosa |

#### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

|        |                                         |
|--------|-----------------------------------------|
| ADR    | : Não regulado como mercadoria perigosa |
| RID    | : Não regulado como mercadoria perigosa |
| IMDG   | : Não regulado como mercadoria perigosa |
| IATA_P | : Não regulado como mercadoria perigosa |

#### 14.4 Grupo de embalagem

|     |                                         |
|-----|-----------------------------------------|
| ADR | : Não regulado como mercadoria perigosa |
|-----|-----------------------------------------|

|                              |   |                                       |
|------------------------------|---|---------------------------------------|
| <b>RID</b>                   | : | Não regulado como mercadoria perigosa |
| <b>IMDG</b>                  | : | Não regulado como mercadoria perigosa |
| <b>IATA (Navio de carga)</b> | : | Não regulado como mercadoria perigosa |
| <b>IATA_P (Passageiro)</b>   | : | Não regulado como mercadoria perigosa |

#### 14.5 Perigos para o ambiente

Não regulado como mercadoria perigosa

#### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável

#### 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

As descrições de mercadorias perigosas (se indicadas anteriormente) podem não reflectir excepções de quantidade, utilização final ou específicas à região que podem ser aplicáveis. Consultar os documentos de transporte para obter descrições que são específicas ao envio.

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

|                                                                                                                                                                             |   |                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias e misturas perigosas e de certos artigos perigosos (Anexo XVII) | : | Condições de limitação para as seguintes entradas devem ser consideradas:<br>Número na lista 75: Se pretende utilizar este produto como tinta para tatuagem, por favor contate o seu fornecedor. |
| REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59).                                                                         | : | Não aplicável                                                                                                                                                                                    |
| Regulamentação (EC) No 2024/590 sobre substâncias que empobrecem a camada de ozônio                                                                                         | : | Não aplicável                                                                                                                                                                                    |
| Regulamento (UE) 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes (reformulação)                                                                                       | : | Não aplicável                                                                                                                                                                                    |
| REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV)                                                                                                             | : | Não aplicável                                                                                                                                                                                    |
| Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas.      | : | Não aplicável                                                                                                                                                                                    |

**Os componentes deste produto estão relatados nos seguintes inventários:**

|       |                                                                                                                                            |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TCSI  | : No inventário, ou de acordo com o inventário                                                                                             |
| TSCA  | : O produto contém substância(s) não listada(s) no Inventário de Produtos Químicos TSCA.                                                   |
| AIIC  | : Não em conformidade com o inventário                                                                                                     |
| DSL   | : Este produto contém os componentes seguintes que não estão nem na lista DSL canadiana nem na lista NDSL canadiana.<br><br>Lubrizol 16008 |
| ENCS  | : Não em conformidade com o inventário                                                                                                     |
| KECI  | : No inventário, ou de acordo com o inventário                                                                                             |
| PICCS | : Não em conformidade com o inventário                                                                                                     |
| IECSC | : No inventário, ou de acordo com o inventário                                                                                             |
| NZIoC | : Não em conformidade com o inventário                                                                                                     |

**15.2 Avaliação da segurança química**

Dados não disponíveis

**Inventários**

AIIC (Austrália), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (União Europeia), ENCS (Japão), ISHL (Japão), KECI (Coreia), NZIoC (Nova Zelândia), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwan), TECI (Tailândia), TSCA (EUA)

---

**SECÇÃO 16: Outras informações**

**Texto completo das Demonstrações -H**

|      |                                                                     |
|------|---------------------------------------------------------------------|
| H304 | : Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. |
| H315 | : Provoca irritação cutânea.                                        |
| H318 | : Provoca lesões oculares graves.                                   |
| H411 | : Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.       |

**Texto completo das outras siglas**

|                 |                                                            |
|-----------------|------------------------------------------------------------|
| Aquatic Chronic | : Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático |
| Asp. Tox.       | : Perigo de aspiração                                      |
| Eye Dam.        | : Lesões oculares graves                                   |
| Skin Irrit.     | : Irritação cutânea                                        |



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º  
1907/2006, alterado pelo Regulamento da  
Comissão (UE) 2020/878  
Valvoline™ HD 10W óleo de motor

Versão: 6.0

Data de revisão: 11.04.2025

Data de impressão: 12/06/2025

PT OEL : Segurança e Saúde no Trabalho - Valores limite de exposição  
profissional a agentes químicos  
PT OEL / VLE-MP : Valor limite de exposição-media ponderada

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nível máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

### Informações adicionais

Informação interna : 000000276232

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º  
1907/2006, alterado pelo Regulamento da  
Comissão (UE) 2020/878  
Valvoline™ HD 10W óleo de motor

Versão: 6.0

Data de revisão: 11.04.2025

Data de impressão: 12/06/2025

especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

PT / PT